

## 448096-2026 - Procedură concurențială

Elveția – Aparate de distribuție și control ale energiei electrice – Gebäude-Transformatorstation 2026-2031

OJ S 123/2026 30/06/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: St. Gallisch Appenzellische Kraftwerke AG (SAK)

E-mail: [einkauf@sak.ch](mailto:einkauf@sak.ch)

Activitatea entității contractante: Activități din sectorul energiei electrice

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Gebäude-Transformatorstation 2026-2031

Descriere: Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über die Lieferung von Gebäude-Transformatorstationen für das Versorgungsgebiet der SAK für die Jahre 2026–2031. Die Lieferungen erfolgen nach Bedarf mittels Einzelabrufen gemäss den Ausschreibungsunterlagen und den vertraglich vereinbarten Spezifikationen.

Identificatorul procedurii: 8b85ee92-4b6f-4b72-9f8f-99c9ed37be6c

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 31200000 Aparate de distribuție și control ale energiei electrice

##### 2.1.2. Locul de executare

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: gemäss angegebener Lieferort im Versorgungsgebiet

##### 2.1.4. Informații generale

**Temei juridic:**

Directiva 2014/25/UE

##### 2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

### 5. Lot

---

#### 5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Gebäude-Transformatorstation 2026-2031

Descriere: Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über die Lieferung von Gebäude-Transformatorstationen für das Versorgungsgebiet der SAK für die Jahre 2026–2031. Die Lieferungen erfolgen nach Bedarf mittels Einzelabrufen gemäss den Ausschreibungsunterlagen und den vertraglich vereinbarten Spezifikationen.

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 31200000 Aparate de distribuție și control ale energiei electrice

Clasificare suplimentară (cpv): 31210000 Aparate electrice de comutare sau de protecție a circuitelor electrice, 31600000 Echipament electric, 31730000 Echipament electrotehnic, 44114200 Produse din beton

#### **5.1.2. Locul de executare**

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: gemäss angegebener Lieferort im Versorgungsgebiet

#### **5.1.3. Durata estimată**

Altă durată: Necunoscut

#### **5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Descriere: Zuschlagskriterien

Descrierea metodei care trebuie utilizată dacă ponderarea nu poate fi exprimată prin criterii:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### **Canal de comunicare ad-hoc:**

Nume: Simap.ch

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 24/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 150 Zile

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu se știe încă

Condiții privind executarea contractului: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Bundesverwaltungsgericht

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: St. Gallisch Appenzellische Kraftwerke AG (SAK)

## 8. Organizații

**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: St. Gallisch Appenzellische Kraftwerke AG (SAK)

Număr de înregistrare: 1bc9f974-c9c7-458d-8191-544addb4adf0

Adresă poștală: Vadianstrasse 50

Localitate: St. Gallen

Cod poștal: 9001

Subdiviziunea țării (NUTS): St. Gallen (CH055)

Țara: Elveția

E-mail: [einkauf@sak.ch](mailto:einkauf@sak.ch)

Telefon: +41712295151

Adresa de internet: <https://www.sak.ch>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

**8.1. ORG-0002**

Denumire oficială: Bundesverwaltungsgericht

Număr de înregistrare: BVGER

Adresă poștală: Postfach

Localitate: St. Gallen

Cod poștal: 9023

Subdiviziunea țării (NUTS): St. Gallen (CH055)

Țara: Elveția

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefon: +41584652626

Adresa de internet: <https://www.bvger.ch>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

**8.1. ORG-0003**

Denumire oficială: Simap.ch

Număr de înregistrare: CH001

Adresă poștală: Holzikofenweg 36

Localitate: Bern

Cod poștal: 3003

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefon: +41584646388

Adresa de internet: <https://www.simap.ch>

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## **Informații privind anunțul**

---

Identificatorul versiunea anunțului: e358f427-1a88-4c9a-92d7-8c4d1a18f099 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 29/06/2026 02:25:56 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 448096-2026

Numărul ediției JO S: 123/2026

Data publicării: 30/06/2026